

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1937-1938

Projet de loi relatif au compte de prévision de l'Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi pour l'exercice 1938.

(Voir les n^{os} 32, 101, 113 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 24 février 1938.)

ARTICLE PREMIER.

Le compte de prévision de l'Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi tel qu'il résulte du document ci-annexé est approuvé.

ART. 2.

Il sera porté au Budget extraordinaire pour l'exercice 1938 un crédit de 110,000,000 de francs destiné à alimenter le fonds spécial institué par la loi du 11 juillet 1935 pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi.

Bruxelles, le 24 février 1938.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

CAM. HUYSMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

Alf. AMELOT.

F. GELDERS.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1937-1938

Wetsontwerp betreffende de raming van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuid-Verbinding voor het dienstjaar 1938.

(Zie de n^{rs} 32, 101, 113 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 24 Februari 1938.)

EERSTE ARTIKEL.

De raming van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuid-Verbinding, zooals blijkt uit bijgaand bewijsstuk, is goedgekeurd.

ART. 2.

Op de Buitengewone Begrooting voor het dienstjaar 1938, wordt een krediet van 110,000,000 frank voorzien, tot het stijven van het bijzonder fonds, ingericht bij de wet van 11 Juli 1935 voor de voltooiing van de Noord-Zuid-Verbinding.

Brussel, 24 Februari 1938.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

ANNEXE. — BIJLAGE.

Compte de prévision de l'exercice 1938.
Voorziene uitgaven en inkomsten voor het dienstjaar 1938.

DÉPENSES PROBABLES
 WAARSCHIJNLIJKE UITGAVEN

Catégorie.	Dépenses à effectuer.	
<i>Categorie.</i>	<i>Voorziene uitgaven.</i>	
I. Personnel. — <i>Personeel</i> :		
1 ^o Traitements. — <i>Jaarwedden</i> . . . fr.	1,200,000 »	
2 ^o Salaires. — <i>Salarissen</i>	250,000 »	
3 ^o Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	100,000 »	
	<hr/>	1,550,000 »
II. Dépenses de matériel. — <i>Uitgaven voor materiaal</i> :		
1 ^o Eau. — <i>Water</i> fr.	22,000 »	
2 ^o Entretien des bureaux. — <i>Onderhoud der bureelen</i>	15,000 »	
3 ^o Fournitures de bureau. — <i>Kantoorbehoefden</i>	163,000 »	
	<hr/>	200,000 »
III. Dépenses diverses. — <i>Onderscheidene uitgaven</i> fr.		
	20,000 »	
	<hr/>	20,000 »
IV. Entreprises et divers. — <i>Ondernemingen en werken</i> :		
1 ^o Exécutés par l'O.N.J.. — <i>Uitgevoerd door N.B.V.</i>	69,500,000 »	
2 ^o Exécutés par la S.N.C.F.B. — <i>Uitgevoerd door de N.M.B.S.</i>	28,500,000 »	
	<hr/>	98,000,000 »
V. Frais S.N.C.F.B.. — <i>Onkosten N.M.B.S.</i> fr.		
	1,500,000 »	
	<hr/>	1,500,000 »
VI. Expropriations. — <i>Onteigeningen</i> . fr.		
	28,000,000 »	
	<hr/>	28,000,000 »
Totaux — <i>Totalen</i> . . . fr.		<hr/> 129,270,000 »

RECETTES PROBABLES
WAARSCHIJNLIJKE INKOMSTEN

Catégorie.		Montant.
<i>Categorie.</i>		<i>Bedrag.</i>
I. Ventes. — <i>Verkoopingen</i> fr.	150,000	»
II. Loyers. — <i>Huurgeld</i>	80,000	»
III. Publicité. — <i>Publiciteit</i>	20,000	»
IV. Recettes diverses. — <i>Onderscheidene ontvangsten</i>	6,000	»
<hr/>		
Total versé au budget pour ordre par l'O.N.J. — <i>Totaal door het N.B.V. op rekening voor orde gestort</i>		256,000 »
V. Versements de l'Etat. — <i>Stortingen vanwege den Staat</i> :		
1 ^o Disponible probable au 1 ^{er} janvier 1938. — <i>Waarschijnlijk beschikbaar op 1 Januari 1938</i>	2,629,092	58
2 ^o Appels de fonds présumés. — <i>Waarschijnlijk geëischte bijstortingen</i>	126,640,907	42
		<hr/>
		129,270,000 »
		<hr/>
	Fr.	129,270,000 »